

WoodWorks^{MD} dissimulé

Assemblage et instructions d'installation



TABLE DES MATIÈRES

1. GÉNÉRALITÉS

- 1.1 Description du produit
- 1.2 Matériau et fini de surface
- 1.3 Entreposage et manutention
- 1.4 Conditions du chantier
- 1.5 Garantie
- 1.6 Résistance au feu et gicleurs
- 1.7 Recommandations de nettoyage

2. CONSIDÉRATIONS CONCERNANT LA CONCEPTION ET L'INSTALLATION

- 2.1 Surface du panneau décalée
- 2.2 Grands panneaux et combinaison de panneaux de différentes dimensions
- 2.3 Utilisation des crochets de soutien (SH12)
- 2.4 Installation d'un panneau
- 2.5 Installations en pente et extérieures

3. ACCESSOIRES

- 3.1 Crochets à barre en té
- 3.2 Vis à bois
- 3.3 Câbles de sécurité de 24 po
- 3.4 Crochet de soutien de 12 pi

4. SYSTÈME DE SUSPENSION POUR INSTALLATION MUR À MUR

- 4.1 Généralités
- 4.2 Capacité de charge
- 4.3 Installation de la suspension

5. INSTALLATION DES PANNEAUX

- 5.1 Coupe du panneau
- 5.2 Fixation des attaches
- 5.3 Installation des panneaux

6. RETRAIT D'UN PANNEAU

7. INSTALLATION FLOTTANTE/DISCONTINUE

- 7.1 Garniture WoodWorks^{MD} dissimulé
- 7.2 Garniture WoodWorks^{MD} plaquée
- 7.3 Garniture Axiom^{MD} Vector

8. INSTALLATION EN RÉGION SISMIQUE

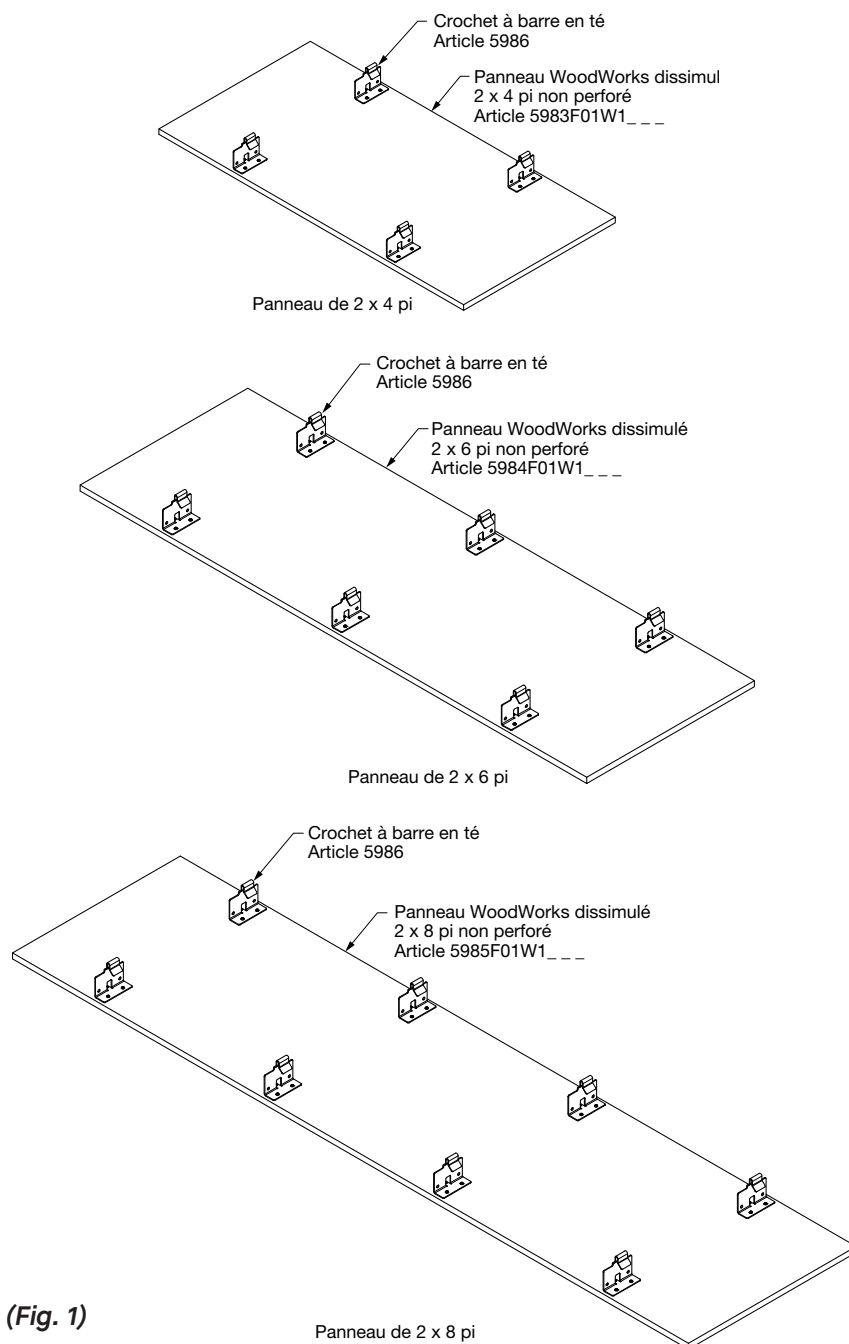
- 8.1 Installation du système de suspension
- 8.2 Installation du crochet de soutien

1. GÉNÉRALITÉS

1.1 Description du produit

Les plafonds WoodWorks^{MD} dissimulé comprennent des panneaux perforés et non perforés qui donnent accès au faux plafond par le bas et qui sont conçus pour être installés dans un système de suspension à barre en té Armstrong^{MD} Prelude^{MD} de 15/16 po avec des crochets à barre en té fixés aux panneaux. Tous les panneaux peuvent être retirés et réinstallés pour donner accès au faux plafond. Les panneaux sont suspendus au système de suspension par des crochets en métal vissés dans des trous prépercés. Les panneaux sont équipés de câbles de sécurité pour les empêcher de tomber s'ils devaient glisser hors de la suspension.

Les panneaux offerts mesurent 2 × 4 pi, 2 × 6 pi et 2 × 8 pi. Les panneaux, les crochets, les vis et les câbles de sécurité sont vendus séparément (**Fig. 1**).



(Fig. 1)

Pour les installations flottantes et discontinues, la garniture WoodWorks^{MD} dissimulé de 6 po est disponible, en aluminium peint en noir. Consulter la Section 7 pour en savoir plus.

1.2 Matériau et fini de surface

Tous les panneaux en bois sont faits à partir de copeaux de bois collés en usine entre deux épaisseurs de fini plaqué bois. Toutes les bordures visibles sont recouvertes d'une bande de chant du même fini que la face. Les panneaux sont offerts en une variété de finitions.

Les variations naturelles de couleur et de grain sont des caractéristiques des produits en bois. Pour maximiser l'uniformité visuelle, les panneaux doivent être déballés et examinés dans l'ensemble afin de déterminer la disposition de l'installation offrant le meilleur visuel.

REMARQUE IMPORTANTE : Pour les projets en plusieurs phases ou les commandes volumineuses, il est recommandé de travailler avec votre représentant local afin d'avertir d'avance avant de passer une commande. Cela permettra à l'usine de fabrication de s'assurer d'avoir suffisamment de matériel pour votre projet et d'avoir toutes les chances de son côté pour produire des panneaux agencés dans le fini choisi.

1.3 Entreposage et manutention

Les éléments du plafond doivent être entreposés à l'intérieur au sec et doivent rester dans leur carton ou leur caisse avant leur installation afin d'éviter tout dommage. Les cartons doivent être entreposés à plat, à l'horizontale. Les protections entre les panneaux ne doivent pas être retirées avant l'installation. Manipuler avec soin afin d'éviter de les endommager et de les salir. Ne pas entreposer dans des espaces sans air conditionné où l'humidité relative est supérieure à 55 % ou inférieure à 25 % et où la température est inférieure à 10 °C (50 °F) ou supérieure à 30 °C (86 °F). Les panneaux ne doivent pas être exposés à des températures extrêmes, par exemple, près d'un chauffage ou d'une fenêtre sous les rayons directs du soleil.

1.4 Conditions du chantier

Les panneaux de plafond et garnitures plaquées WoodWorks doivent s'acclimater à la température et à l'humidité de la pièce pendant au moins 72 heures avant leur installation. Retirer les emballages de plastique pour permettre aux panneaux de s'acclimater. Toutefois, les panneaux ne doivent pas être installés dans un endroit où la température et l'humidité varient grandement des conditions normales de l'espace occupé.

1.4.1 Conception et fonctionnement du système CVC

Une conception adaptée pour l'approvisionnement et le retour d'air, l'entretien des filtres du système CVC et l'espace intérieur du bâtiment est essentielle pour réduire au minimum la souillure. Avant de démarrer le système CVC, s'assurer que l'approvisionnement d'air est bien filtré et que l'intérieur du bâtiment ne comporte plus de poussière de construction.

1.4.2 Température et humidité pendant l'installation

Les panneaux de plafond WoodWorks^{MD} dissimulé sont des produits pour l'intérieur conçus pour être installés dans un endroit où la température se situera entre 10 °C (50 °F) et 30 °C (86 °F), dans des espaces fermés d'un bâtiment et avec un système CVC toujours en fonction. L'humidité relative ne doit pas descendre sous 25 % ou dépasser 55 %. Une ventilation adéquate du faux plafond doit être présente dans les endroits où l'humidité est élevée.

Tout plâtre, béton, terrazzo ou tout autre travail humide doit être entièrement sec. Toutes les fenêtres et les portes doivent être à leur place. Le système de chauffage, ventilation et climatisation doit être installé et capable de fonctionner au besoin afin de maintenir la température à l'intérieur de la plage adéquate avant, pendant et après l'installation des panneaux WoodWorks.

1.5 Garantie

Le système de plafond WoodWorks dissimulé a été testé selon les lignes directrices d'installation données dans le présent document. La garantie sera annulée si vous ne respectez pas ces instructions et lignes directrices.

1.6 Résistance au feu et gicleurs

Les panneaux WoodWorks dissimulé sont testés pour leurs caractéristiques de combustion de la surface conformément aux normes ASTM E84 et CAN/ULC S102. Indice de propagation de la flamme de 25 ou moins. Indice de production de fumée de 50 ou moins.

Les panneaux peuvent obstruer ou modifier la distribution planifiée ou existante de l'eau des extincteurs automatiques, retardant ou accélérant possiblement l'activation des extincteurs automatiques ou du système de détection d'incendie en canalisant la chaleur d'un incendie vers le système ou en l'éloignant. Il est conseillé aux concepteurs et entrepreneurs de consulter un ingénieur en protection contre les incendies, le NFPA 13 et les codes locaux officiels pour obtenir des conseils sur les techniques d'installation appropriées,

là où sont présents des systèmes automatiques de détection ou de suppression des incendies. Il est possible de couper une ouverture dans le panneau pour passer une tête de gicleur et pour d'autres pénétrations. Consulter la Section 5.1.

1.7 Recommandations de nettoyage

Il est possible de nettoyer les panneaux WoodWorks dissimulé avec un linge doux et sec.

2. CONSIDÉRATIONS CONCERNANT LA CONCEPTION ET L'INSTALLATION

2.1 Surface du panneau décalée

Les panneaux WoodWorks dissimulé sont suspendus sous le système de suspension auxquels ils sont rattachés. La face des panneaux installés se trouvera 2 7/8 po sous la face du système de suspension qui soutient les panneaux. Le faux plafond peut être visible à travers le retrait de 1/4 po des panneaux.

2.2 Grands panneaux et combinaison de panneaux de différentes dimensions

L'utilisation de grands panneaux de bois peut entraîner une déflexion allant jusqu'à 1/8 po et des problèmes d'alignement en raison de la taille et des conditions ambiantes. Ne pas mélanger des panneaux de tailles différentes avec des perforations en fente. La bordure de la perforation ne sera pas alignée.

2.3 Utilisation des crochets de soutien (SH12)

Il est fortement recommandé d'utiliser le crochet de soutien (SH12). Le crochet de soutien peut servir à réduire jusqu'à 50 % le nombre de fils de suspension fixés aux tés principaux. Consulter la Section 4.3.3 pour en savoir plus.

2.4 Installation d'un panneau

Les installations à un panneau ne sont pas recommandées. Ces panneaux ne peuvent être utilisés que si un espace libre d'au moins 1 3/4 po est présent entre un mur et l'autre afin de pouvoir sortir le panneau et donner accès.

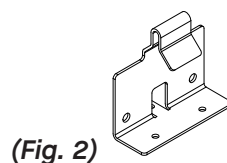
2.5 Installations en pente et extérieures

Ce produit n'est pas recommandé pour des installations de plafond en pente ou à l'extérieur.

3. ACCESSOIRES

3.1 Crochets à barre en té (Article 5986) (Fig. 2)

- 4 crochets requis pour tout panneau de 2 × 4 pi
- 6 crochets requis pour tout panneau de 2 × 6 pi
- 8 crochets requis pour tout panneau de 2 × 8 pi



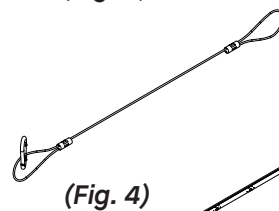
3.2 Vis à bois (Article 7123) (Fig. 3)

- Trois vis requises par crochet

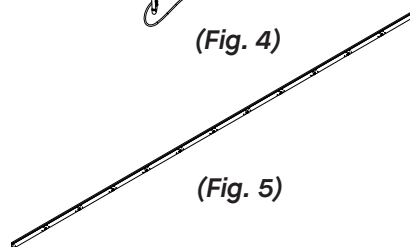


3.3 Câbles de sécurité de 24 po (Article 6091) (Fig. 4)

- Deux câbles requis par panneau



3.4 Crochet de soutien de 12 pi (Article SH12) (Fig. 5)



4. SYSTÈME DE SUSPENSION POUR INSTALLATION MUR À MUR

4.1 Généralités

Utilisez le système de suspension à barre en T Prelude^{MD} XL^{MD} de résistance supérieure de 15/16 po, les tés principaux, les tés croisés et la moulure murale pour supporter les panneaux WoodWorks^{MD} dissimulé. Toutes les installations doivent respecter la norme ASTM C636. Toute référence à une cote de résistance pour les éléments de la suspension doit être conforme à la norme ASTM C635. Le système de suspension est directionnel; les panneaux WoodWorks dissimulé s'installent perpendiculairement aux tés principaux. Consulter le plan de plafond réfléchi pour déterminer la disposition du système de suspension et s'assurer que les tés principaux sont perpendiculaires à la longueur des panneaux. Les supports et les renforts doivent être conformes à toutes les exigences du code local. Le système de suspension doit être installé adéquatement et mis de niveau avec un fil d'acier galvanisé d'un calibre d'au moins 12. Le système de suspension doit être mis de niveau avec une tolérance de 1/4 po sur 10 pi et doit être à l'équerre sur moins de 1/16 po pour 2 pi. Une installation de système de suspension qui ne respecte pas ce seuil de tolérance entraînera un alignement incorrect des panneaux.

Les exigences énumérées ici représentent les recommandations d'installation acceptables minimales du fabricant et peuvent être sujettes à d'autres exigences définies par l'autorité compétente locale.

Pour des installations en région sismique, consulter la Section 8.

4.2 Capacité de charge

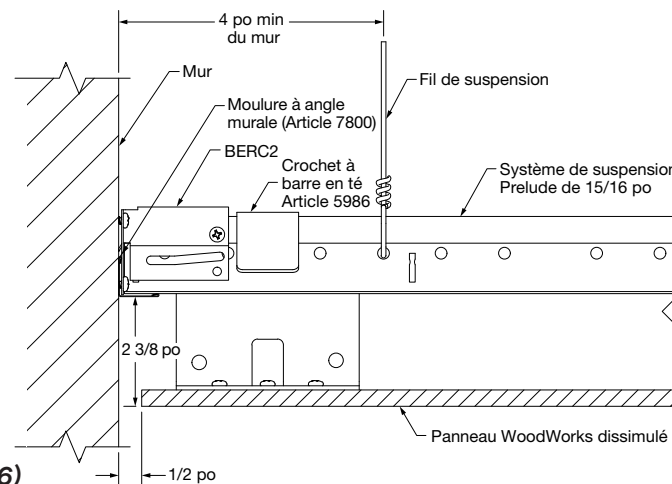
Les panneaux WoodWorks dissimulé pèsent 2,75 LB/PI². C'est pourquoi des tés principaux de résistance supérieure sont exigés par le code du bâtiment. Les tés principaux doivent être en mesure de supporter le poids des panneaux plus tout élément de plafond supplémentaire qui n'est pas supporté par un système indépendant fixé à la structure du bâtiment.

4.3 Installation de la suspension

Suivez attentivement ces instructions lors de l'installation du système de suspension.

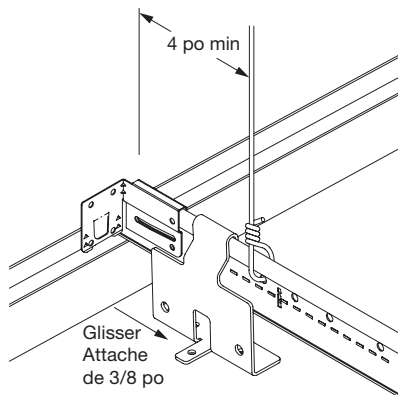
4.3.1 Moulure murale

Utiliser une moulure à angle murale (Article 7800) au périmètre. La moulure doit être fixée au mur 2 7/8 po au-dessus de la hauteur du plafond fini (Fig. 6). Fixer les extrémités de la suspension avec des rivets pop. Il est également possible d'utiliser des attaches BERC2 au lieu de rivets pop pour un visuel épuré. La moulure à semelle de 7/8 po donnera un retrait de 1/2 po entre la bordure du panneau et le mur.



(Fig. 6)

REMARQUE IMPORTANTE : Si vous utilisez l'attache BERC2 au lieu de rivets, les attaches adjacentes à la moulure doivent être déplacées de 3/8 po vers le centre du panneau. Dessinez des lignes à travers les trous guides prépercés en usine à l'arrière du panneau. Déplacez les attaches externes de 3/8 po vers le centre du panneau, puis fixez-les avec trois vis chacune (Fig. 7).

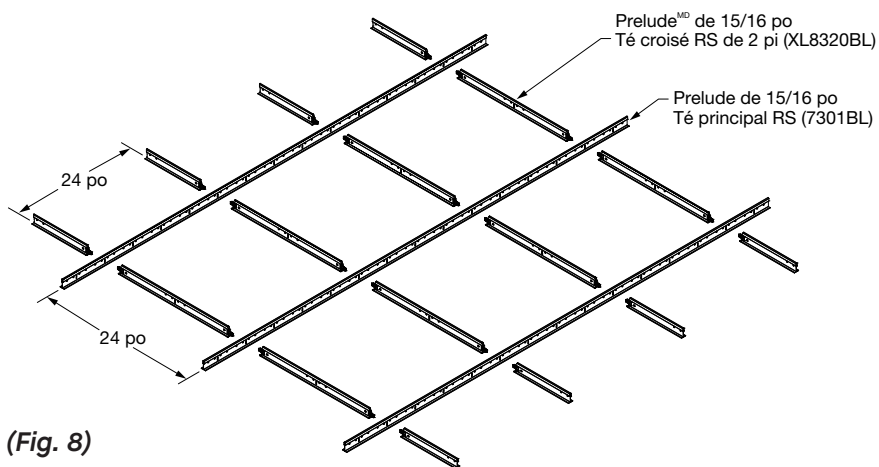


(Fig. 7)

Les fils de suspension doivent être fixés à la suspension à au moins 4 po du mur. Ces fils entraveront l'installation de l'attache.

4.3.2 Disposition de la suspension

Le système de suspension de ce système n'est pas aligné avec les bordures du panneau. Les tés principaux se trouvent à 1 pi du côté court des panneaux et sont disposés à 2 pi C/C. Les tés croisés s'installent perpendiculairement aux tés principaux tous les 24 po, de manière à créer un module de suspension de 24 × 24 po (Fig. 8).



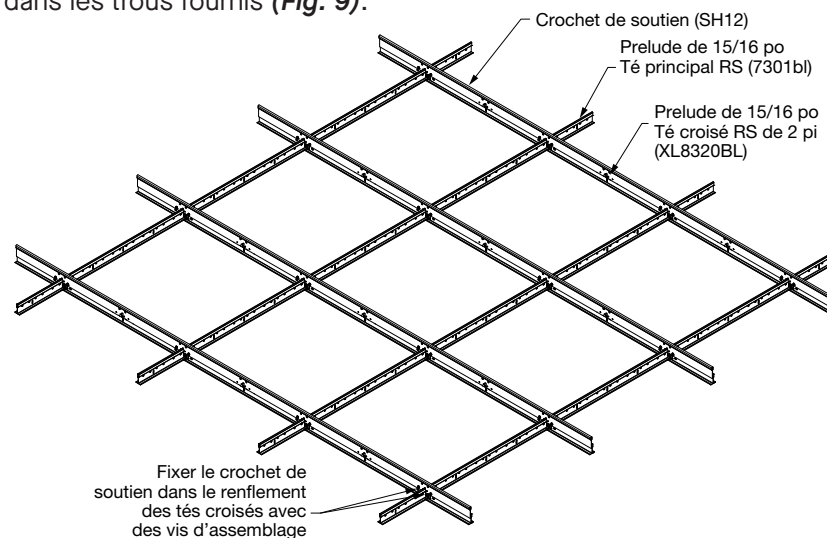
(Fig. 8)

Il est possible de couper l'extrémité d'un panneau jusqu'à 10 po et il faut modifier l'emplacement de la suspension où la partie coupée sera posée. Quand vous devez couper plus de 10 po d'un panneau, installez un té principal 1 pi plus près du centre du panneau.

4.3.3 Installation optimale avec le crochet de soutien (SH12)

Le crochet de soutien (SH12) peut servir à réduire le nombre de fils de suspension fixés aux tés principaux. Si aucun crochet de soutien n'est utilisé, il faudra poser des fils de suspension sur les tés principaux

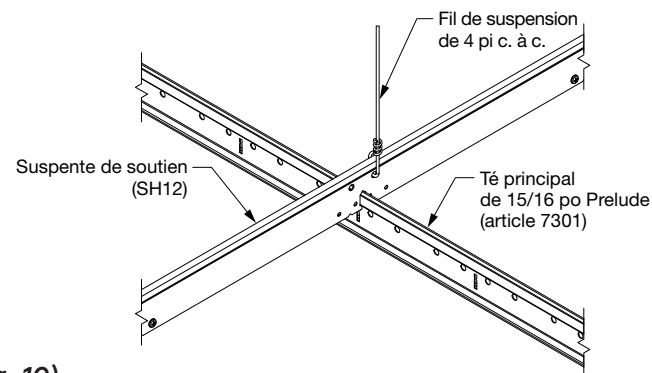
tous les 4 pi des tés. Quand il faut raccorder des bouts de crochet de soutien, faire chevaucher une entaille et utiliser une vis d'assemblage dans les trous fournis (Fig. 9).



(Fig. 9)

4.3.3.1 Tés principaux

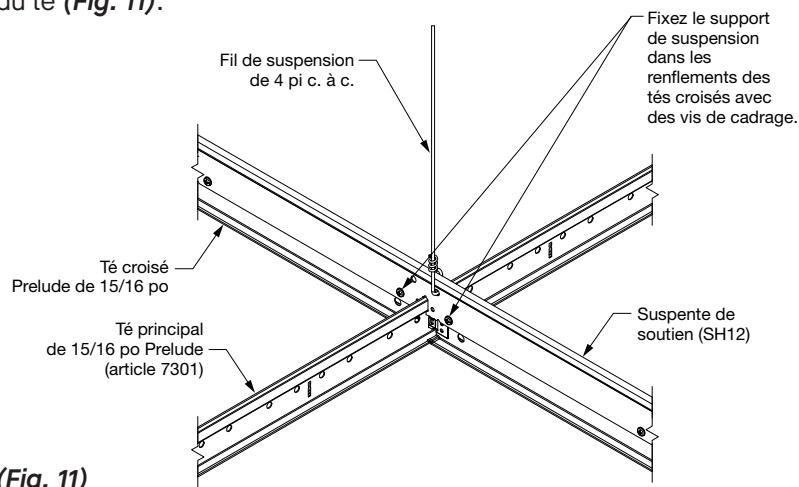
Utiliser une paire de pinces pour ouvrir les entailles du crochet de soutien qui chevaucheront là où les tés principaux seront installés. Couper le premier té principal de chaque rangée pour fournir une entaille à té croisé sur le long côté de la première rangée de panneaux. Insérer les tés principaux dans les entailles à crochet de soutien, puis fermer l'ouverture en repliant la languette sous le renflement du té principal. Travailler avec minutie pour s'assurer que chaque languette est bien assise sous le renflement du té principal (Fig. 10).



(Fig. 10)

4.3.3.2 Té croisé

Installer le té croisé de 2 pi au-dessus des longs côtés des panneaux pour terminer l'installation de la suspension. Repousser le crochet de soutien hors du chemin pour libérer de l'espace pour les détails d'extrémité des tés. Installer tous les tés d'une même rangée, puis fixer le crochet de soutien en insérant une vis d'assemblage dans le trou percé à cet effet et dans le renflement près de chaque extrémité du té (**Fig. 11**).



(Fig. 11)

4.3.3.3 Fil de suspension

Les crochets de soutien (SH12) sont suspendus à partir de la structure avec des fils de calibre 12 à partir de 2 pi du périmètre, puis à 4 pi C/C sur la longueur du SH12.

5. INSTALLATION DES PANNEAUX

5.1 Coupe du panneau

Couper le panneau à l'aide d'outils à bois standard et d'une règle lorsque possible. Un banc de scie est recommandé pour les coupes droites et une scie à ruban pour les coupes courbes. En général, ces pratiques sont convenues par les charpentiers de finition.

ATTENTION! POUSSIÈRE DE BOIS. Scier, sabler et travailler des produits en bois peut causer de la poussière. La poussière de bois dans l'air peut entraîner une irritation des bronches, des yeux et de la peau. Le Centre international de Recherche sur le Cancer (CIRC) a classé la poussière de bois comme un cancérigène nasal pour les humains.

Mesures de précaution : évitez d'inhaler la poussière. Si vous utilisez des outils électriques, ceux-ci doivent comprendre un système d'aspiration des poussières. Si vous prévoyez qu'il y aura beaucoup de poussière, utilisez un masque antipoussière conforme au NIOSH

approprié. Évitez que la poussière n'entre en contact avec vos yeux et votre peau.

Premiers soins en cas d'irritation : rincer les yeux ou la peau avec de l'eau pendant au moins 15 minutes.

5.1.1 Première rangée

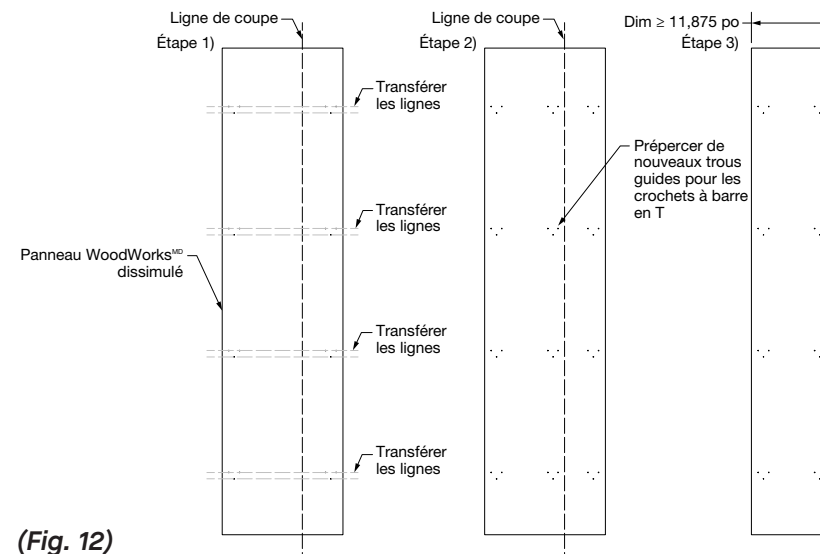
Vérifier l'orientation des crochets quand ils sont fixés dans les trous prépercés à l'arrière du panneau. La première rangée doit être installée de manière à ce que le côté ouvert des crochets fait face au mur. Couper le panneau au besoin en tenant compte des dimensions du retrait données dans la Section 4.3.1.

5.1.2 Déplacer des crochets

Si en coupant le panneau, vous vous retrouvez à couper des trous de fixation de crochet, vous devez refaire les trous avant la coupe.

5.1.3 Couper un côté long

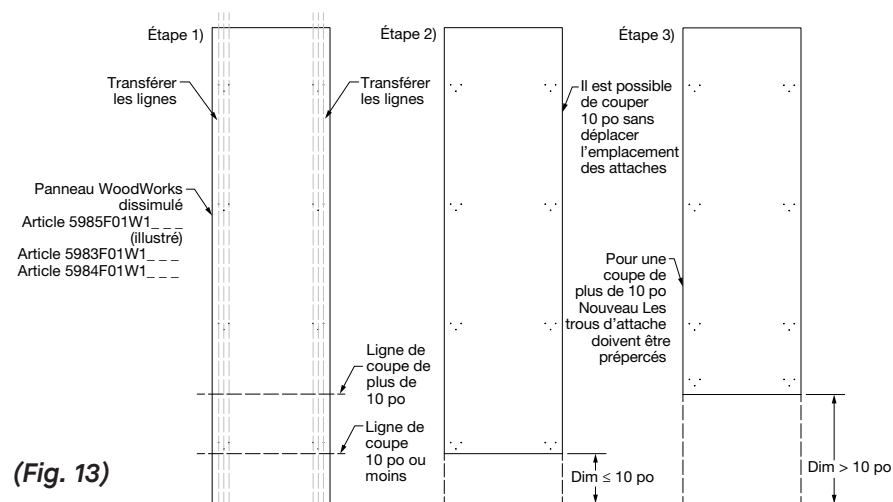
Quand il faut couper le côté long du panneau, utiliser d'abord une règle pour dessiner les lignes à l'arrière du panneau à travers les trous percés en usine. Couper le panneau à la taille recherchée. Fixer le crochet à barre en té (Article 5986) dans chaque série de trous percés en usine; il faudra trois vis par attache. Mesurer l'ouverture dans la suspension et placer les attaches sur les lignes de référence de manière à ce que la dimension à partir d'une bordure extérieure avec l'attache posée en usine à l'autre bordure extérieure avec l'attache remplacée corresponde aux dimensions de l'ouverture dans la suspension. Percer des trous guides à l'emplacement des nouvelles vis. Utiliser un arrêt sur la perceuse pour ne pas pénétrer dans le panneau. Fixer les attaches déplacées avec trois vis chacune (**Fig. 12**).



(Fig. 12)

5.1.4 Couper un côté court

Il est possible de couper jusqu'à 10 po d'un panneau depuis le côté court sans avoir à déplacer les attaches. Quand il faut couper plus de 10 po du panneau, commencer par mesurer avec soin 12 po depuis les trous percés en usine vers le centre du panneau, puis tirer une ligne à l'arrière du panneau. Couper le panneau, puis fixer les crochets dans les trous percés en usine et sur les lignes. Faire attention de bien placer les vis le long des lignes. Mesurer les trous percés en usine pour les bordures non coupées, puis suivre la procédure indiquée à la Section 5.1.3 quand le côté long a déjà été coupé. Il faut utiliser trois vis pour fixer une attache (**Fig. 13**). **REMARQUE :** Prépercez les trous avant l'installation.

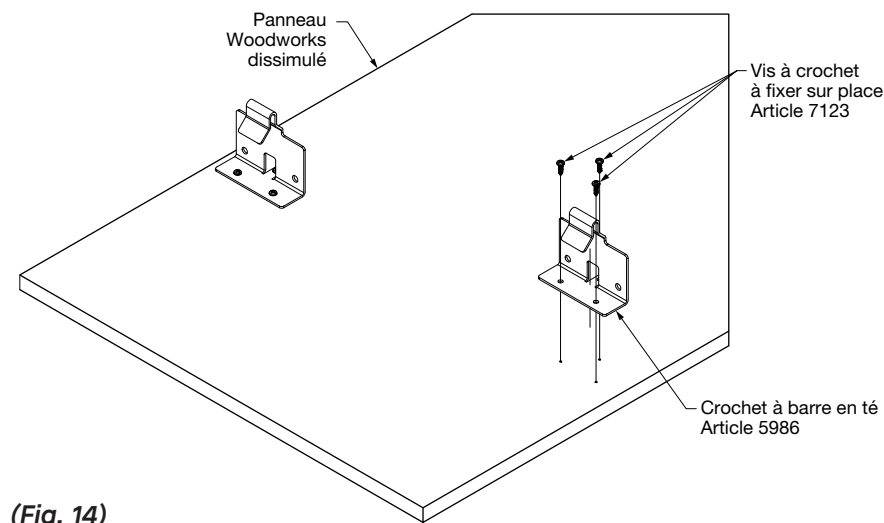


5.1.5 Traiter les bordures visibles

Les bordures coupées du panneau qui sont visibles devront être traitées pour ressembler à une bordure coupée en usine. Une bande de chant préfinie à peler et coller est vendue à cette fin. Nettoyer la bordure coupée et s'assurer qu'elle est lisse avant d'appliquer la bande de chant. Retirer la pellicule arrière, puis appliquer la bande de chant en appliquant une pression avec les doigts ou un petit rouleau à garniture. Couper le matériau qui dépasse avec un couteau à lame bien aiguisée ou avec le coupe-bordure qui peut être commandé auprès d'Armstrong. Voir la Section 7 pour les bordures finies d'une installation flottante ou discontinue.

5.2 Fixation des attaches

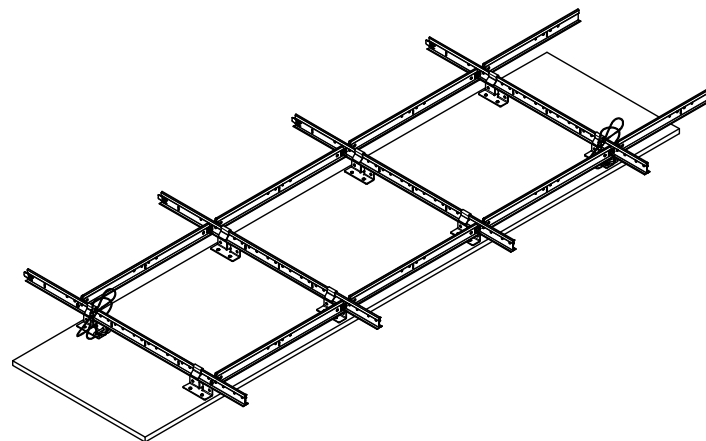
Fixer un crochet à barre en té (Article 5986) à chaque ensemble de trous guides percés en usine pour chaque panneau. Il faut trois vis à crochet (Article 7123) par attache (**Fig. 14**).



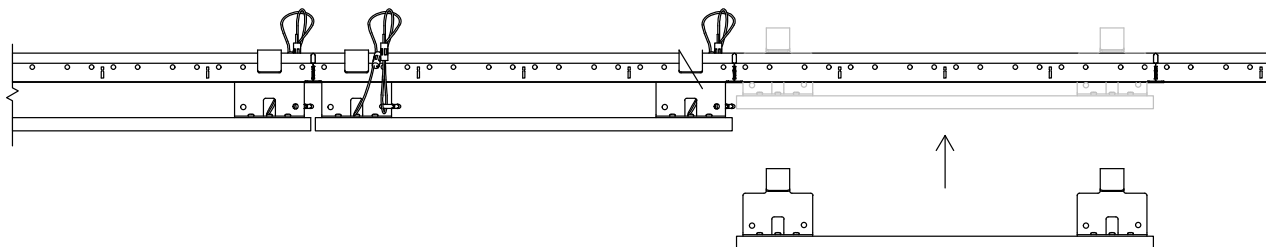
5.3 Installation des panneaux

5.3.1 Première rangée

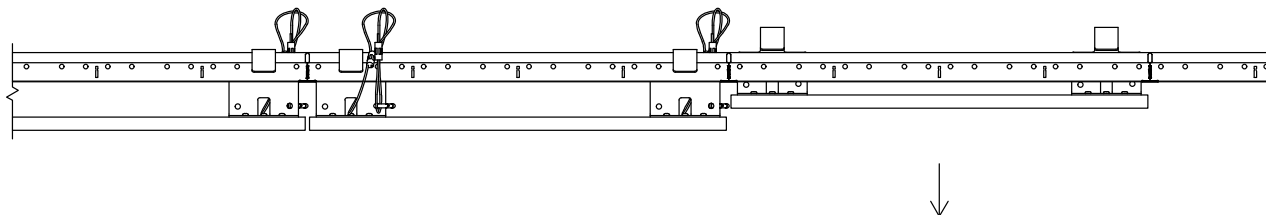
Les panneaux de la première rangée sont installés avec le côté ouvert des attaches face au mur. Relever les crochets au-dessus de la suspension et déplacer le panneau vers le mur. Abaisser les attaches dans le renflement des tés principaux. Les attaches arriveront entre les tés croisés et le centre des panneaux, sous l'ouverture de la suspension. Poser deux câbles de sécurité dans des coins en diagonale l'un par rapport à l'autre du panneau. Passer l'extrémité de la boucle du câble autour du té principal, puis fixer l'attache à l'autre extrémité dans un des trous du crochet (**Fig. 15 et 16**).



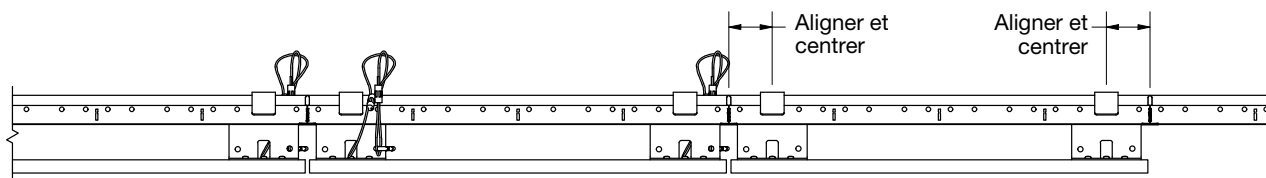
- 1) Lever le panneau au-dessus de la suspension, puis aligner les crochets à barre en té au-dessus du renflement des tés principaux



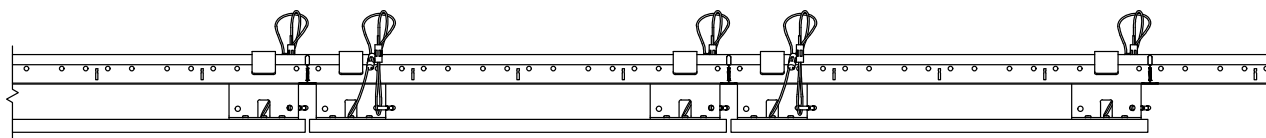
- 2) Abaisser les crochets à barre en té dans le renflement des tés principaux



- 3) Tout en abaissant le panneau, aligner et centrer les crochets à barre en té entre les tés croisés



- 4) Poser deux câbles de sécurité dans des coins opposés du panneau. Passer l'extrémité de la boucle du câble autour du té principal, puis fixer l'attache dans un des trous du crochet à barre en té



(Fig. 16)

5.3.2 Rangées du centre

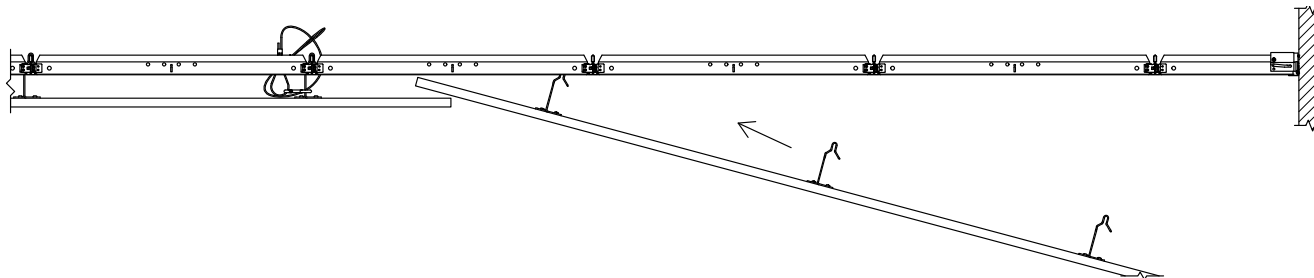
Poser les crochets sur les panneaux complets qui reste et les installer dans le même sens que la première rangée. Fixer deux câbles de sécurité par panneau pendant l'installation.

5.3.3 Dernières rangées

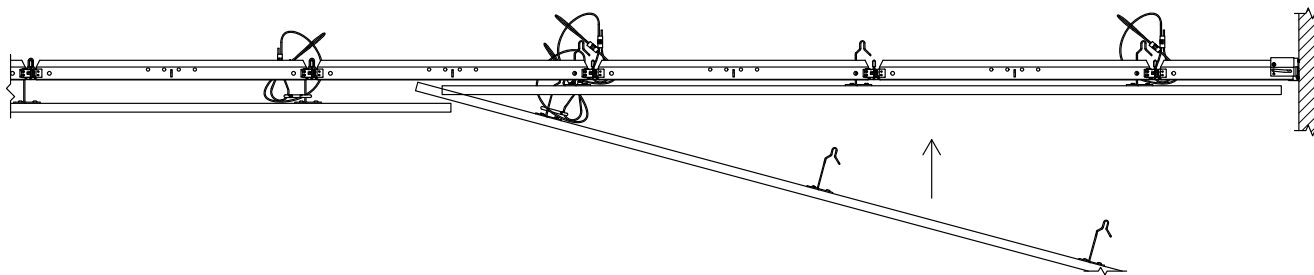
Les panneaux de la dernière rangée sont inversés, c'est-à-dire qu'ils s'installent avec le côté ouvert des crochets face au mur de bout. Préparer les panneaux comme indiqué à la Section 3.0. Lever l'extrémité du panneau finie en usine par-dessus l'extrémité du panneau de l'avant-dernière rangée pour permettre aux crochets de

passer de l'autre côté de la suspension. Lever le panneau vers le haut et le mur pour insérer les crochets dans les tés principaux. Installer des câbles de sécurité à mesure que l'installation progresse. Les câbles du dernier panneau doivent être attachés avant de poser le panneau dans le plafond (**Fig. 17**).

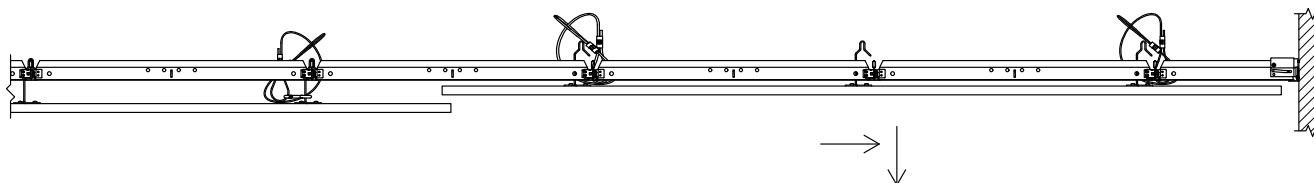
- 1) Tout en vous assurant que les extrémités ouvertes des attaches sont tournées vers le mur, inclinez et soulevez l'extrémité du panneau vers le haut et au-dessus du dernier panneau installé pour permettre aux crochets de dégager le système de suspension.



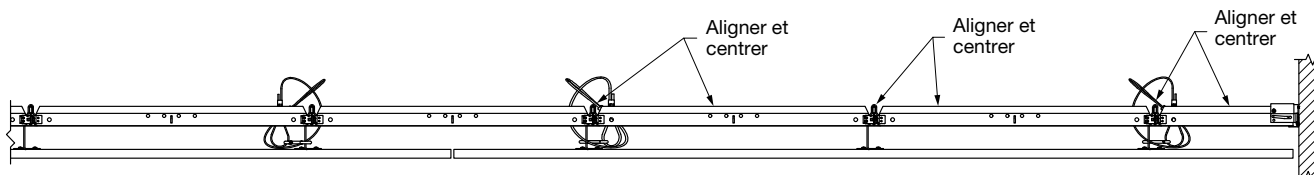
- 2) Les câbles doivent être fixés sur le panneau avant qu'il ne soit placé au plafond. Une fois les câbles installés, soulevez le panneau en position horizontale au-dessus de la hauteur du système de suspension.



- 3) Déplacez le panneau vers le mur d'extrémité et abaissez les crochets du panneau sur les renflements des tés principaux.



- 4) Lors de l'abaissement du panneau, alignez et centrez les crochets de la barre en T entre les tés croisés.



(Fig. 17)

6. RETRAIT D'UN PANNEAU

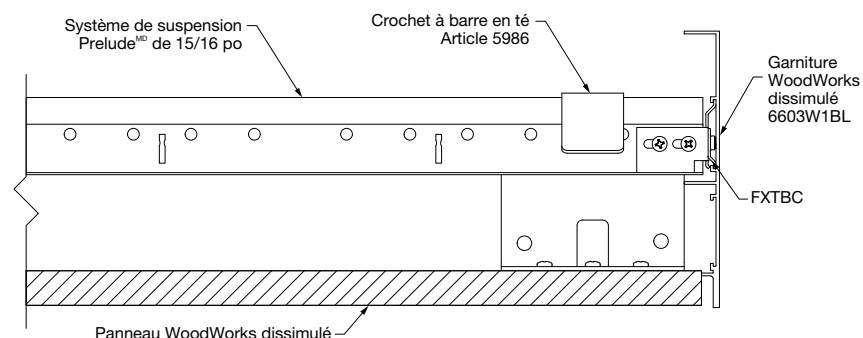
Les panneaux peuvent être facilement retirés en les levant pour désengager les crochets des tés principaux. Lever et déplacer dans le sens de la longueur du panneau. Les panneaux de bordure devront toujours être déplacés dans la direction opposée du mur. Les panneaux de centre ne bougeront que dans une seule direction. Quand les crochets sont au-dessus de la suspension, abaisser le côté libre du panneau jusqu'à ce que les crochets près de l'extrémité supérieure puissent se libérer de la suspension. Retirer les câbles de sécurité des attaches, puis poser le panneau au sol.

7. INSTALLATION FLOTTANTE/DISCONTINUE

La disposition de la suspension pour les applications flottantes ou en nuage doit être la même que ce qui est écrit dans la Section 4. Les tés principaux et les tés croisés doivent être posés de manière à faire tout le périmètre pour pouvoir fixer la garniture de périmètre au système de suspension. Il faudra poser des fils sur les tés croisés et principaux au périmètre, à au plus 8 po du périmètre. Pour les installations flottantes, il est recommandé d'avoir au moins 2 panneaux de longueur. Pour une installation avec des panneaux coupés, suivre les conseils donnés dans les Sections 5.1.3 et 5.1.4.

7.1 Installation flottante avec garniture WoodWorks^{MD} dissimulé

La garniture WoodWorks dissimulé (Article 6603W1BL) est disponible en longueur de 10 pi et peut être coupée sur place à l'onglet avec une lame conçue pour couper l'aluminium. La garniture WoodWorks dissimulé est raccordée au système de suspension avec l'attache FXTBC. Des plaques d'enture en acier (Article FXSPLICE) servent à aligner et fixer tous les joints entre les pièces de garniture. Deux plaques d'enture sont nécessaires pour chaque joint et une clé hexagonale de 1/8 po peut servir à resserrer les vis de serrage qui maintiennent l'enture contre la garniture (**Fig. 18**). **ATTENTION** : Ne pas trop serrer les vis, car elles pourraient déformer la face de la garniture. Consulter les instructions d'installation de la garniture WoodWorks dissimulé pour en savoir plus.

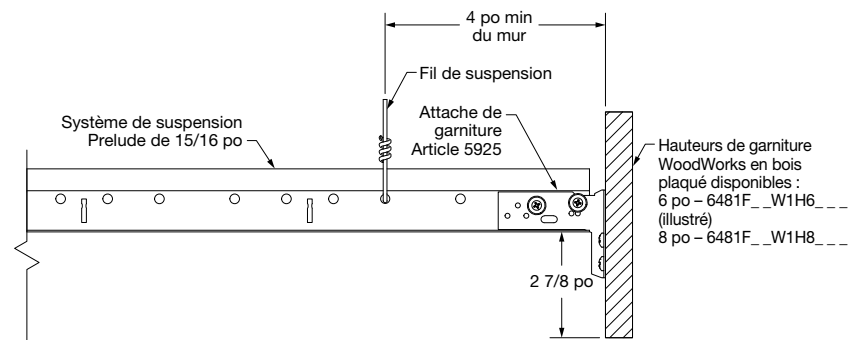


(Fig. 18)

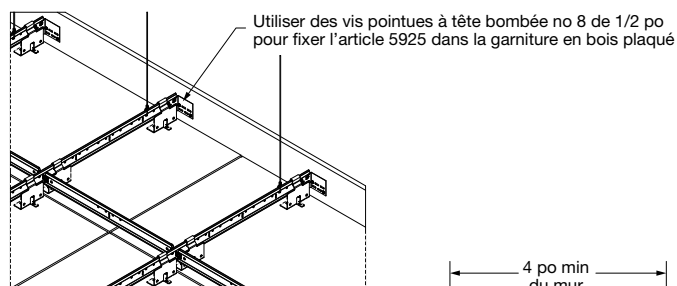
7.2 Installation flottante avec garnitures WoodWorks^{MD} plaquées

Les garnitures WoodWorks sont disponibles en longueur de 8 pi en placage coordonné. Il est recommandé d'utiliser les garnitures de 6 po et 8 po de hauteur pour offrir le meilleur effet visuel. Ces pièces de garniture ne servent que pour les nuages avec des bordures de périmètre droites. Couper la garniture à la bonne longueur au besoin et joindre les pièces à l'aide d'une lamelle no 20 et de la colle à bois sur des pièces droites ou des coins taillés à onglet. Utiliser deux lamelles avec les garnitures de 6 po et 8 po. Un clou de finition peut servir à maintenir vos coins taillés à onglet ensemble pendant que votre joint à lamelle sèche. Utiliser l'attache de garniture (Article 5925) (incluse avec la garniture) pour fixer la garniture au système de suspension tous les 2 pi C/C, de manière à l'aligner avec le module de suspension de 24 x 24 po (**Fig. 19**). Utiliser des vis pointues à tête bombée no 8 x 1/2 po (par d'autres fournisseurs) pour

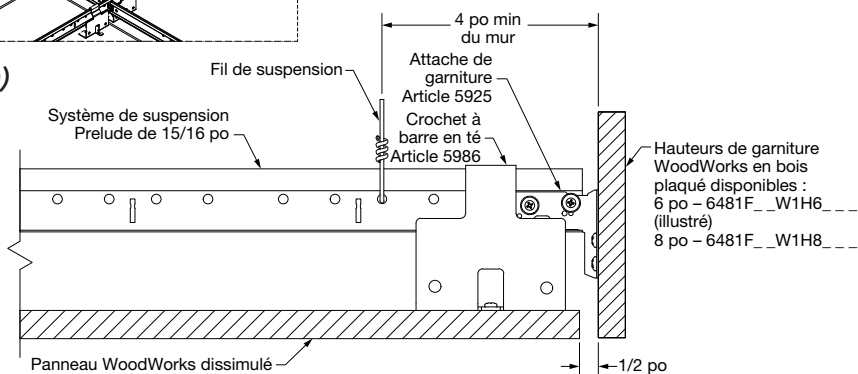
fixer l'attache à la garniture (**Fig. 20**). Il est recommandé de disposer les fils de suspension à au moins 4 po du périmètre afin d'éviter une interférence avec les fils au moment de raccorder les attaches à la suspension (**Fig. 21**).



(Fig. 19)



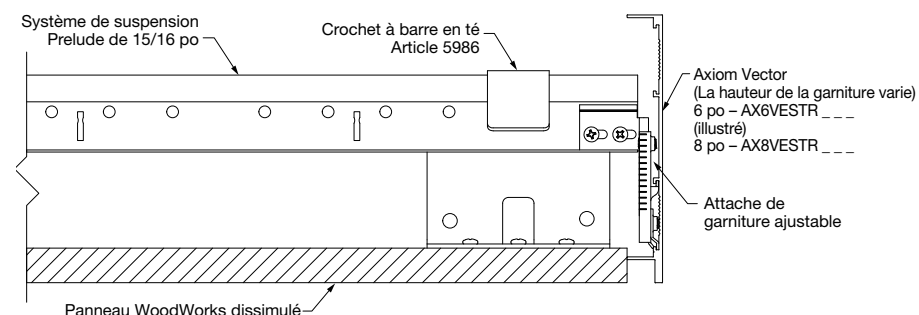
(Fig. 20)



(Fig. 21)

7.3 Installation flottante avec garniture Axiom^{MD} Vector

Axiom Vector peut servir dans des conditions droites et courbées pour une application flottante. Pour obtenir le meilleur effet visuel, il est recommandé d'avoir une garniture mesurant au moins 6 po de hauteur. La garniture peut être coupée à l'onglet sur place à l'aide d'une scie équipée d'une lame conçue pour couper l'aluminium. Axiom Vector est raccordé au système de suspension à l'aide d'une attache de garniture ajustable (Article 7239). Des plaques d'enture (Article AXSPICE2) servent à aligner et fixer tous les joints entre les pièces de garniture. Deux plaques d'enture sont nécessaires pour chaque joint et une clé polygonale de 3/8 po peut servir à resserrer les vis de serrage qui maintiennent l'enture contre la garniture (**Fig. 22**). **ATTENTION** : Ne pas trop serrer les vis, car elles pourraient déformer la face de la garniture.



(Fig. 22)

8. INSTALLATION EN RÉGION SISMIQUE

Les panneaux WoodWorks^{MD} dissimulé ont été conçus et éprouvés pour un usage en région sismique selon les présentes méthodes d'installation. Les lignes directrices sur l'installation suivantes sont obligatoires dans les régions où l'activité sismique prévue sera de moyenne à grave (catégories de conception sismique C, D, E et F selon le CIB). Consulter les membres de l'équipe de construction locale pour s'assurer de respecter les exigences qui lui sont propres.

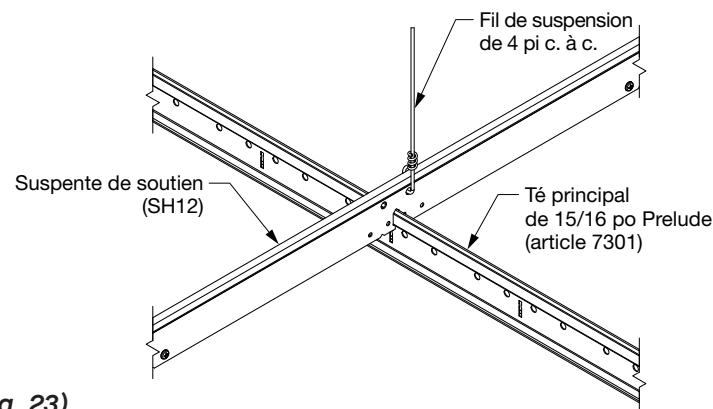
8.1 Installation d'un système de suspension

Utiliser un système de suspension à barre en T Prelude^{MD} XL^{MD} de résistance supérieure de 15/16 po pour supporter les panneaux comme indiqué à la Section 4. L'installation devrait, dans tous les cas, être conforme aux normes du code du bâtiment international pour les catégories de conception sismique D, E et F. Consulter le guide d'installation de plafond en région sismique Armstrong BPCS-4141F pour en savoir plus. Consulter le plan de plafond réfléchi pour déterminer l'orientation des panneaux. Ne pas oublier de tenir compte du poids des panneaux de remplissage en plus du poids des panneaux pour déterminer le poids total du système. Les attaches à crochet sont installées sur les tés principaux. Le premier té principal ne devrait pas se trouver à plus de 12 po du mur. Respecter ensuite les exigences en matière d'espacement données ci-dessous. En plus des exigences ci-dessus, il faut également respecter les exigences de la norme ASTM C636. Les exigences énumérées ici représentent les recommandations d'installation acceptables minimales du fabricant et peuvent être sujettes à d'autres exigences définies par l'autorité compétente locale.

8.2 Installation du crochet de soutien (SH12)

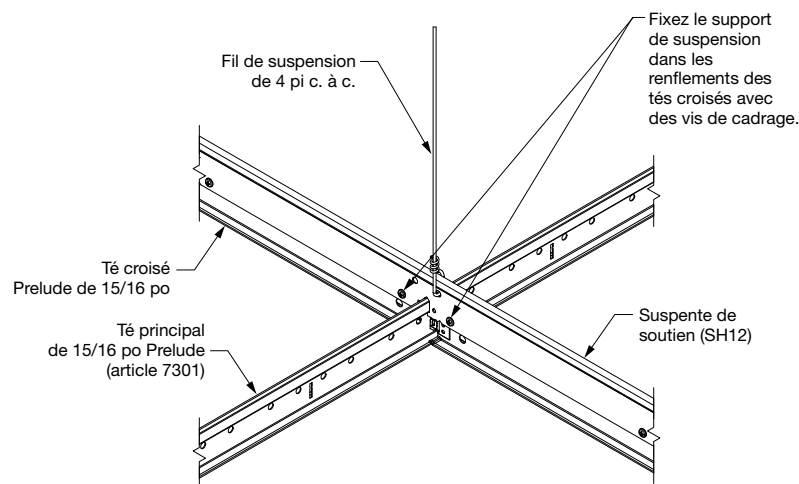
Le crochet de soutien (SH12) peut servir à réduire le nombre de fils de suspension fixés aux tés principaux. Si aucun crochet de soutien n'est utilisé, il faudra poser des fils de suspension sur les tés principaux tous les 4 pi des tés. Quand il faut raccorder des bouts de crochet de soutien, faire chevaucher une entaille et utiliser une vis d'assemblage dans les trous fournis.

8.2.1 Utiliser une paire de pinces pour ouvrir les entailles du crochet de soutien qui chevaucheront là où les tés principaux seront installés. Couper le premier té principal de chaque rangée pour fournir une entaille à té croisé sur le long côté de la première rangée de panneaux. Insérer les tés principaux dans les entailles à crochet de soutien, puis fermer l'ouverture en repliant la languette sous le renflement du té principal. Travailler avec minutie pour s'assurer que chaque languette est bien assise sous le renflement du té principal (**Fig. 23**).



(Fig. 23)

8.2.2 Installer le té croisé de 2 pi au-dessus des longs côtés des panneaux pour terminer l'installation de la suspension. Repousser le crochet de soutien hors du chemin pour libérer de l'espace pour les détails d'extrémité des tés. Installer tous les tés d'une même rangée, puis fixer le crochet de soutien en insérant une vis d'assemblage dans le trou percé à cet effet et dans le renflement près de chaque extrémité du té (**Fig. 24**).



(Fig. 24)

8.2.3 Les crochets de soutien (SH12) sont suspendus à partir de la structure avec des fils de calibre 12 à partir de 2 pi du périmètre, puis à 4 pi C/C sur la longueur du SH12.

8.3 L'installation du plafond sismique Rx^{MD} devrait respecter les minimums de base établis par la norme ASTM C636.

- Moulure murale d'au moins 7/8 po
- Le système de suspension doit être fixé à deux murs adjacents
- La fixation murale de résistance supérieure (Article 7100) maintient l'espacement entre le té principal et le té croisé; aucun autre élément n'est nécessaire
- Systèmes de résistance supérieure tel que décrits dans ICC-ESR-1308
- Fils de sécurité obligatoires pour les luminaires
- Fils de support au périmètre à moins de 8 po
- Les plafonds d'une superficie supérieure à 1000 pi² doivent avoir un fil de fixation horizontale ou un renfort rigide
- Les plafonds d'une superficie supérieure à 2500 pi² doivent avoir des joints de séparation pour région sismique ou des cloisons pleine hauteur
- Les plafonds sans renfort rigide doivent avoir des anneaux de garniture surdimensionnés de 2 po pour les gicleurs et autres pénétrations
- Les variations de hauteur du plan du plafond doivent comporter un renfort positif.
- Les chemins de câbles et les conduits électriques doivent être supportés et renforcés par un système indépendant
- Les plafonds suspendus feront l'objet d'une inspection spéciale
- Les dispositions de la suspension sont les mêmes que celles décrites à la Section 4 : système de suspension
- Raccord au mur – consulter BPCS-4141F *Conception pour région sismique : ce que vous devez savoir – exigences du code pour les solutions sismiques Rx^{MD} éprouvées – méthodes sismiques Rx par rapport aux installations de catégorie C et D, E et F*
- Renfort spécial nécessaire – consulter BPCS-4141F *Conception pour région sismique : ce que vous devez savoir – exigences du code pour les solutions sismiques Rx éprouvées – renfort et dispositif de retenue pour les installations en région sismique*
- Joints de séparation pour région sismique – consulter BPCS-4141F *Conception pour région sismique : ce que vous devez savoir – exigences du code pour les solutions sismiques Rx éprouvées – joints de séparation pour région sismique*

N° d'article *	Description – les dimensions sont nominales et ne sont donc pas exactes	Commandé séparément/inclus avec	Nécessaire pour l'installation	Vendu par	Pièces/ Carton
PANNEAUX WOODWORKS^{MD} DISSIMULÉ					
5983F01_ _ _ _ _	Panneau de 2 × 4 pi	Commandé séparément	Selon le modèle	64 pi ² min	Vrac
5984F01_ _ _ _ _	Panneau de 2 × 6 pi	Commandé séparément	Selon le modèle	64 pi ² min	Vrac
5985F01_ _ _ _ _	Panneau de 2 × 8 pi	Commandé séparément	Selon le modèle	64 pi ² min	Vrac
PANNEAUX WOODWORKS DISSIMULÉ CERTIFIÉS FSC^{MD}					
5983F02_ _ _ _ _	Panneau de 2 × 4 pi	Commandé séparément	Selon le modèle	64 pi ² min	Vrac
5984F02_ _ _ _ _	Panneau de 2 × 6 pi	Commandé séparément	Selon le modèle	64 pi ² min	Vrac
5985F02_ _ _ _ _	Panneau de 2 × 8 pi	Commandé séparément	Selon le modèle	64 pi ² min	Vrac
Système de suspension					
7301	Té principal Prelude ^{MD} XL ^{MD} de résistance supérieure, 12 pi	Commandé séparément	Oui	CTN	20
XL8320	Té croisé Prelude XL de 2 pi	Commandé séparément	Oui	CTN	60
7891	Fil de suspension de calibre 12	Commandé séparément	Oui	Lot	140
Garniture de périmètre					
7800	Moulure à angle murale de 12 pi	Commandé séparément	Selon le modèle	CTN	30
6481F01W1H6_ _ _	Garniture plaquée de 6 po avec 4 attaches	Commandé séparément	Selon le modèle	Pièces	8 pi lin.
6481F01W1H8_ _ _	Garniture plaquée de 8 po avec 4 attaches	Commandé séparément	Selon le modèle	Pièces	8 pi lin.
6603W1BL	Garniture WoodWorks dissimulé de 10 pi en noir	Commandé séparément	Selon le modèle	CTN	6
AX_VESTR_ _ _	Garniture droite Axiom ^{MD} Vector – recommandée en noir	Commandé séparément	Selon le modèle	Pièces	10 pi lin.
AX_VECUR_ _ _	Garniture courbée Axiom Vector – recommandée en noir	Commandé séparément	Selon le modèle	Pièces	10 pi lin.
Accessoires					
6408_ _ _	Bande de chant plaquée de 3/4 po	Commandé séparément	Selon le modèle	1 rouleau	25 pi
5925	Attache de garniture de remplacement	Commandé séparément	Selon le modèle	CTN	25
7100	Fixation murale de résistance supérieure – sismique	Commandé séparément	Oui – région sismique D, E et F	CTN	50
7239	Attache de garniture ajustable (ATC)	Commandé séparément	Selon le modèle	CTN	50
BERC2	Attache de retenue d'extrémité de té de 2 po	Commandé séparément	Selon le modèle	CTN	200
SH12	Crochet de soutien de 12 pi	Commandé séparément	Oui – recommandé	CTN	12
5986	Crochet à barre en té	Commandé séparément	Oui	CTN	50
7123PKG300	Vis à bois	Commandé séparément	Oui	CTN	300
6091	Câble de sécurité WoodWorks avec ressort à enclencher, 2 pi	Commandé séparément	Oui	CTN	50

* Lors de la spécification ou de la commande, ajouter le suffixe de la perforation à 2 chiffres et le suffixe de la couleur à 3 lettres appropriés.

PLUS D'INFORMATION

Pour en savoir plus, ou pour communiquer avec un représentant des Plafonds Armstrong, composez le 1 877 276-7876.

Pour des informations techniques complètes, des dessins détaillés, de l'aide avec la conception CAO, des informations sur l'installation ou bien d'autres services techniques, communiquez avec le service à la clientèle TechLine en composant le 1 877 276-7876 ou par télécopieur au 1 800 572-TECH (8324).

FSC^{MD} est une marque déposée de Forest Stewardship Council^{MD}, A.C., code de licence FSC-C007626; toutes les autres marques de commerce utilisées dans les présentes sont la propriété d'AWI Licensing LLC ou ses sociétés affiliées.

© 2025 AWI Licensing Company Imprimé aux États-Unis d'Amérique

BPLA-297524F-1224



Armstrong^{MD}
Industries mondiales